

CAT[®] MAGAZINE

ВЫПУСК 2 2019 WWW.CAT.COM

ПЕРВАЯ КОНВЕРТАЦИЯ СИСТЕМЫ КОВША CL-1

МОДИФИКАЦИЯ ЭКСКАВАТОРОВ-
ГИГАНТОВ 6090 FS

НАБОР ЦИФРОВЫХ СИСТЕМ
В ЗАВОДСКОЙ ПОСТАВКЕ

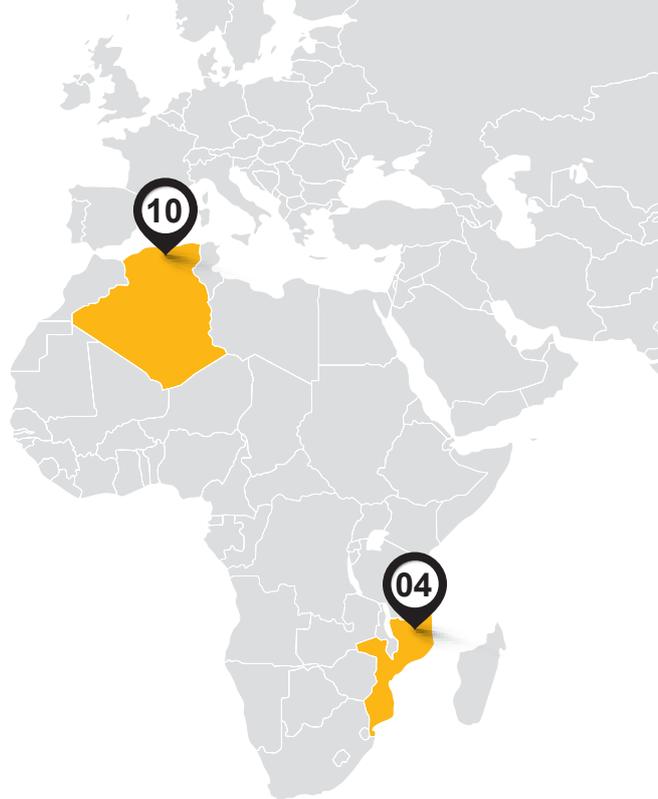
НОВЫЙ УРОВЕНЬ РАЗВИТИЯ МАЛЫХ ФРОНТАЛЬНЫХ ПОГРУЗЧИКОВ

GC — НОВЫЙ СТАНДАРТ CAT[®]

ПОПОЛНЕНИЕ В СЕРИИ
ЭКОНОМИЧНЫХ МАШИН



CAT[®]



ИСТОРИЯ УСПЕХА

04
УНИКАЛЬНАЯ МОДИФИКАЦИЯ КОВШЕЙ В МОЗАМБИКЕ
 Владелец машин-гигантов предпочёл режущие элементы системы CL-1.

10
УБОРКА НА БЕРЕГУ ОКЕАНА
 Дилер Cat помог эко-активистам.



14
ССУ — СЕРТИФИЦИРОВАННАЯ ТЕХНИКА CAT С НАРАБОТКОЙ
 Полная уверенность в качестве.

ИННОВАЦИИ В ДВИЖЕНИИ

07
ПРОДВИЖЕНИЕ ЭКОНОМИЧНЫХ ДОРОЖНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ТАТАРСТАНЕ
 Семинар по стабилизации местных грунтов и регенерации старого асфальта.



12
НОВЫЙ УРОВЕНЬ РАЗВИТИЯ МАЛЫХ ФРОНТАЛЬНЫХ ПОГРУЗЧИКОВ
 Интегрированное цифровое решение.

16
CAT GC — НОВЫЙ СТАНДАРТ
 Лучшие машины в своих классах.

ДУМАЯ НАПЕРЁД

08
С МЕСТА В КАРЬЕР!
 Семинар по горному делу посреди действующего карьера под Выборгом.



18
КОМПАНИЯ «БОРУСАН КАЗАХСТАН» ОТМЕТИЛА 20 ЛЕТ СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА РЫНКЕ КАЗАХСТАНА

ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ:

Это всего лишь беглый взгляд на содержание выпуска; внутри вы найдёте намного больше новостей и обзоров. Если у вас есть идеи для следующего выпуска, свяжитесь с нашим издателем по адресу: catmagazine@cat.com.

Cat Magazine распространяют дилеры Caterpillar в странах Европы, Африки, Ближнего Востока и СНГ три раза в год. Корреспонденцию, пожалуйста, высылайте по адресу: Cat Magazine, Caterpillar S.A.R.L. 76, Route de Frontenex, PO box 6000, 1211 Geneva 6, Switzerland. catmagazine@cat.com.

© 2019 Caterpillar. Все права защищены. CAT, CATERPILLAR, «LET'S DO THE WORK», соответствующие логотипы, «Caterpillar Yellow», маркировка «Power Edge», а также использованные здесь идентификаторы фирмы и продукции являются товарными знаками корпорации Caterpillar. Их использование без разрешения не допускается.

ИЗДАТЕЛЬ: Натали Джордж, Caterpillar S.A.R.L. **ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:** Аннеелос де Жон **СОБСТВЕННЫЙ КОРРЕСПОНДЕНТ:** Тревор Бейкер **АРТ-ДИРЕКТОРА:** Том Финнам, Маарти Холпенброувер **КОНЦЕПЦИЯ И РЕАЛИЗАЦИЯ:** Centigrade для Caterpillar S.A.R.L. www.centigrade.com **ОТВЕТСТВЕННЫЙ ЗА ВЫПУСК В СНГ:** Екатерина Вольнская



ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

Приветствую вас на страницах свежего выпуска журнала Cat® Magazine. Мне приятно сообщить вам о важных изменениях в руководстве компании. В первую очередь я хотел бы поздравить Мумина Аъзамхужаева, который с 01.07.2019 назначен исполнительным директором железнодорожного подразделения Caterpillar в России, СНГ и Восточной Европе, и пожелать ему успехов в реализации его новых задач. С этого же дня я приступил к своим обязанностям в качестве руководителя в Евразийском регионе.

Мы сосредоточены на ожиданиях наших клиентов как никогда прежде, поэтому сервисные услуги стали ключевым элементом нашей корпоративной культуры.

Более 2 млн машин компании Caterpillar работают по всему миру, поэтому мы сфокусированы на применении лучших технологий и поддержке клиентов посредством глобальной дилерской сети, которой нет равной в мире.

В этом выпуске Cat Magazine мы расскажем о семинаре по дорожно-строительным технологиям и горному делу в Казани и Ленинградской области, о праздновании 20-летнего юбилея компании «Борусан Казахстан» в предгорьях Алматы, об экологической акции в Алжире (Bergerat Monnoyeur), о выставке «Уголь и Майнинг» в Новокузнецке и о днях открытых дверей в Хабаровске и Южно-Сахалинске.

Кроме того, вы прочтёте о новых услугах и проектах дилеров Cat: это замена режущей кромки ковша карьерного гидравлического экскаватора Cat 6090FS под использование адаптеров и коронок Cat; восстановление машин по программе Cat Certified Rebuild; поставка в Россию бульдозера Cat D6K с 3D-системой нивелирования Trimble и фрезы Cat PM620; поставка в Монголию экскаватора Cat 6020B.

Владислав Демиденко,
генеральный директор
ООО «Катерпиллар Евразия»

ЧТО ВДОХНОВЛЯЕТ

наших героев



Сарель Нод, Caterpillar

Сарель пришёл в Caterpillar в 2013 году с 14-летним опытом. Он консультант по режущим элементам ковшей карьерных экскаваторов. Как представитель Mining Aftermarket Solutions он помогает дилерам Cat расширять поставки изнашиваемых компонентов для горных работ. Сарель женат, у него трое детей. Он любит проводить время с семьёй и друзьями. Его хобби — природа, охота и разведение спортивных голубей.



Венкат Раманан, Tehama

Инженер-механик по образованию, Венкат работает у дилеров Cat с 1990 года, в том числе 15 лет в компании Tehama в Йемене, где он руководит послепродажной поддержкой. Венкат и его преданная команда, отвечая за репутацию бренда Cat перед клиентами, трудятся в крайне трудных и опасных условиях, но всё же Венкат находит время для активных занятий спортом.



Дебби Маллалли, Caterpillar

Дебби пришла в Caterpillar в 2004 году. Сегодня она отвечает за продвижение новой маркетинговой стратегии в секторе общего строительства и инфраструктуры в регионах EAME и СНГ. Среди её последних проектов — концепция PR и взаимодействия с клиентами для Bauma 2019, а также маркетинговая поддержка вывода на рынок экскаваторов нового поколения. Дебби любит йогу, путешествия и общение.



Ясмин Букерма, Bergerat Monnoyeur Algeria

В 2013 году Ясмин начала работать у алжирского дилера Cat Bergerat Monnoyeur менеджером по строительной технике. Она отвечает за стратегический и операционный маркетинг строительной техники и экскаваторов в Алжире, развивая продажи обеих этих групп продукции. Ясмин увлекается путешествиями и фотографией, любит животных.

ПЕРВАЯ КОНВЕРТАЦИЯ СИСТЕМЫ РЕЖУЩЕГО ИНСТРУМЕНТА КОВША

ВЛАДЕЛЕЦ 1000-ТОННЫХ ЭКСКАВАТОРОВ 6090 FS
ОТДАЛ ПРЕДПОЧТЕНИЕ РЕЖУЩИМ ЭЛЕМЕНТАМ CAT®



Сменные режущие элементы на ковшах таких машин-гигантов, как Cat® 6090FS, требуют большого внимания. Их замена обходится дорого. Добывающим предприятиям, зависящим от качества режущих элементов, важно, чтобы они были долговечными. Но одна из угольных компаний Мозамбика поначалу не учла этот фактор.

Угольная компания купила три карьерных экскаватора 6090 FS, оснащённых восстановленными ковшами сторонних производителей. Эти ковши вызвали множество проблем. Чтобы помочь клиенту, специалисты Barloworld Equipment, дилера Cat на юге Африки, предложили установить на один из ковшей систему режущего инструмента Cat CL-1. Это решение стало очень важным для Barloworld: впервые в мире ковш столь крупного размера модифицировали под стандарт режущих элементов CL-1. Во всём мире есть только два десятка экскаваторов 6090 FS, и установленные на них ковши весят в сборе около 60 тонн.

«Мы более трёх лет работали над этой сделкой с клиентом, тесно связанным с другим поставщиком режущих элементов. И вот мы видим плоды своего труда: это большое достижение, которым можно гордиться. После модификации первого экскаватора 6090 FS под стандарт CL-1 наш клиент решил модифицировать под этот стандарт и два других таких же экскаватора. В результате Caterpillar станет ведущим поставщиком режущих элементов для этих месторождений», — говорит Дайрен Геванлаль из Barloworld, специалист по горнодобывающему оборудованию.

Процесс модификации огромного ковша для 6090 FS может занять около месяца. Зато в итоге система Cat CL-1 обеспечит очень низкие затраты за час и за тонну. По словам Дэвида Лоттеринга из Barloworld, специалиста по горнодобывающему оборудованию, CL-1 повышает производительность на 2% – 5% по сравнению с другими системами. Кроме того, она меньше весит и имеет наилучшую защиту кромки во всей отрасли.





«Мы заботимся о том, чтобы клиенты знали всё о каждой машине, вплоть до режущих элементов и процедур заказа запчастей. Клиенты даже могут пользоваться нашей дилерской сетью для получения заказов по всему миру».

Сарель Нод, Caterpillar, консультант по горнодобывающему оборудованию



«Малый вес и защита кромки означают, что при работе нет необходимости в большом угле атаки, как в других системах, — рассказывает Дэвид. — Ещё одно преимущество сниженного веса заключается в том, что при внедрении ковша в забой затрачивается примерно на 19% меньше энергии — будь то сыпучий материал, взорванные породы или породы без предварительной подготовки к выемке. Всё это приводит к росту производительности примерно на 2 %,

то есть к дополнительным десяткам тонн материала за каждый час работы».

Помимо повышения производительности и снижения затрат, от перехода на режущие элементы Cat клиент получил и другую пользу. Сарель Нод из Caterpillar, консультант по горнодобывающему оборудованию, объясняет: «У многих компаний нет специальных сотрудников, регулярно или ежедневно взаимодействующих с людьми и машинами. И через нашего дилера Barloworld Equipment мы можем предложить огромное преимущество. Мы заботимся о том, чтобы клиенты знали всё о каждой машине, вплоть до режущих элементов и процедур заказа запчастей. Клиенты даже могут пользоваться нашей дилерской сетью для получения заказов по всему миру».

Команда Barloworld Equipment организовала регулярные проверки, подтверждающие, что такое дорогостоящее оборудование, как система CL-1, работает с максимальной эффективностью. «Мы считаем, что наши режущие элементы самые лучшие. Но мы также должны учитывать мнения наших клиентов и специфику тех работ, для которых эти инструменты применяются. Поэтому мы научили людей на объекте клиента методике соответствующих измерений. И одновременно они проводят инспекции ходовых частей», — рассказывает Десмонд Конаду из Caterpillar, специалист по послепродажной поддержке.





«С помощью этой же системы мы измеряем износ ковшей и режущих элементов нашего конкурента».

Званда Разивела, Barloworld, младший специалист по послепродажной поддержке

» Чтобы повысить точность этих проверок, Дэвид научил представителей клиента работать с мобильным приложением CTS Pro. Оно разработано, чтобы помочь дилерам повысить качество измерений и составления карт износа режущих элементов. И дилер, и клиент могут просматривать данные практически в реальном времени. Кроме того, приложение формирует и автоматически отправляет клиенту полные отчёты о проверках вместе с фотографиями.

«Для нового зуба эта система определяет исходные параметры. Затем, по мере его износа, ответственный механик или инспектор отслеживает и измеряет коэффициент износа зуба и стоимость за час. Исходя из этих данных, мы можем своевременно размещать заказы для поддержки клиентов, планируя

простои машин и снижая риск нехватки запчастей», — добавляет Десмонд.

Званда Разивела из Barloworld, младший специалист по послепродажной поддержке, рассказывает: «С помощью этой же системы мы измеряем износ ковшей и режущих элементов нашего конкурента, используемых на объекте клиента. По итогам мы сможем сравнить ту продукцию с продукцией Caterpillar и предоставить клиенту факты о том, что лучше всего подходит для его целей».

Сейчас команда Barloworld Equipment занимается сбором данных на объекте. Cat Magazine планирует сообщить в одном из следующих выпусков о полученных результатах. «Мы очень рады успеху и гордимся им, — говорит Дэвид. — В мире не так много машин этого класса, и теперь у нас есть возможность показать ценность системы CL-1 на примере трёх из них, в условиях

Африки. Надо добавить, что это первая в мире модификация подобного ковша, когда клиент согласился полностью отрезать кромку с креплениями конкурирующего типа и заменить её нашей фирменной системой. И так, ещё два экскаватора 6090 FS ждут очереди на модернизацию». ■

Дополнительная информация:
www.cat.com





Татарстан

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ

ПРОДВИЖЕНИЕ ЭКОНОМИЧНЫХ ДОРОЖНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ТАТАРСТАНЕ

Местные грунты и материалы старых асфальтовых покрытий значительно сокращают затраты на сооружение автодорог.

Опыт АО «Татавтодор»

Как повысить рентабельность от господрядов на ремонт автодорог? Caterpillar рекомендует, по примеру США, массово применять технологии стабилизации местных грунтов и регенерации старого асфальта на дорогах регионального значения. Роторные смесители и виброкатки Cat® обеспечивают подрядчикам внушительную экономию средств и высокое качество дорожного покрытия — на мировом уровне.

В мае 2019 года ООО «Катерпиллар Евразия» и образовательный центр Росавтодора «Межрегиональный ЦППК» посвятили этой теме семинар, прошедший на объектах АО «Татавтодор» в Казани. Сейчас у этого предприятия на очереди новый грандиозный многолетний проект — подведение дорог с твёрдым покрытием ко всем без исключения населённым пунктам. Учитывая наличие разветвлённой сети филиалов по всей республике, компания АО «Татавтодор» взяла на себя выполнение этой сложнейшей задачи.

В первой части семинара специалист АО «Татавтодор» Р. А. Файзуллин обобщил многолетний опыт предприятия, рассказав о тех мерах, которые максимизируют долю местных грунтов в дорожном основании. Представитель ООО «Катерпиллар Евразия» Р. Г. Бобровский

показал в цифрах, насколько эффективна работа звена машин Cat (RM500B, CS74B и 140M) по сравнению с традиционной технологией: основную прибыль подрядчики получают от резкого снижения объёмов перевозимых грунтов. Далее советник ФАУ «РосдорНИИ» О. Г. Воробьева рассказала о выборе технологий и материалов для стабилизации грунтов, разработке проектной документации и контроле качества работ.

Семинар продолжился на стройплощадке. Операторы АО «Татавтодор», эксплуатирующие машины Cat, продемонстрировали технологию регенерации на реальном участке реконструируемой дороги. Затем участники семинара посетили асфальтобетонный завод и дорожную лабораторию АО «Татавтодор», одну из лучших в РФ.

ООО «Катерпиллар Евразия» регулярно проводит семинары такого рода. Российские партнёры компании проявляют большой интерес к технологиям Caterpillar, досконально проверенным на практике. ■





ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ

ПРАВИЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТЕХНИКИ — ЗАЛОГ ЕЁ ЭФФЕКТИВНОСТИ

В апреле 2019 года ООО «Цепелин Русланд», официальный дилер спецтехники Cat®, при поддержке ООО «Катерпиллар Евразия» организовало двухдневный семинар для специалистов и руководителей крупных предприятий нерудного сегмента горнодобывающей промышленности. Основной задачей мероприятия было не только рассказать о новинках и передовых технологиях мирового производителя, но и наглядно показать, как правильно эксплуатировать горные машины Cat для повышения безопасности и производительности на рабочих объектах.



Семинар посетили более 100 человек, в том числе представители компаний-заказчиков из России, Украины и Беларуси, сотрудники проектных институтов и старейшего отечественного высшего технического учебного заведения — Санкт-Петербургского Горного университета.

В первый день мероприятия участники семинара отправились с экскурсией на завод ООО «Катерпиллар Тосно», где наблюдали за процессом сборки «жёлтых гигантов» и убедились в строгом соблюдении высоких стандартов качества продукции.

На следующий день состоялся выезд в Выборгское карьероуправление (ВКУ) для участия в практической части семинара, которая включала



В демо-шоу было задействовано:

- » 4 единицы карьерных самосвалов Cat® 772G
- » 1 единица шарнирно-сочленённых самосвалов Cat 735B
- » 1 единица автогрейдеров Cat 140M AWD
- » 1 единица фронтальных погрузчиков Cat 988K
- » 2 единицы экскаваторов Cat 374D



масштабную демонстрацию машин Cat®. Это предприятие было выбрано неслучайно: оно всегда славилось использованием инновационных технологий. Здесь на протяжении многих лет успешно применяется передовая техника Cat, занятая на добыче горной массы. Можно с уверенностью сказать, что карьер «Эркиля» в Выборгском районе является образцом правильной и максимально эффективной эксплуатации машин.

Программа открылась грандиозным шоу, во время которого опытные операторы показывали возможности техники Cat. Затем гостям демонстрировались рекомендованные методы подготовки забоя после взрыва, а также методы постановки самосвала под погрузку экскаватором и фронтальным погрузчиком. Были наглядно показаны преимущества использования в нерудном карьере шарнирно-сочленённых самосвалов и автогрейдеров. Анализ эффективности выполняемых операций выполнялся в режиме реального времени. Одним из ключевых моментов демо-шоу стала тема оптимизации технического парка

предприятия, которая становится возможной благодаря приобретению оборудования и технологий Caterpillar. Одна инновационная машина Cat способна заменить несколько других — физически и морально устаревших. Увидев технику Cat в действии, руководители предприятий горной промышленности оценили её преимущества и заодно пообщались с теми, кто хорошо её знает: с операторами, давно работающими на этих машинах, и с инженерно-техническим персоналом ВКУ.

Гости отметили высокий уровень организации семинара. В свою очередь,

ООО «Цепелин Русланд» и ООО «Катерпиллар Евразия» выразили огромную благодарность компании «УК «Возрождение-Неруд» за предоставленную возможность провести такое масштабное мероприятие в своём карьере.

Мы уверены, что семинар позволил представителям многих компаний получить новые знания и полезные идеи, освоить практические методы решения ряда вопросов, актуальных для сырьевого сектора экономики. ■

Дополнительная информация:
zeppelin.ru





CAT® 426F2 ПОМОГ ВОЛОНТЁРАМ В ГЕНЕРАЛЬНОЙ
УБОРКЕ НА БЕРЕГУ ОКЕАНА

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ АКЦИЯ

Алжир славится 1600-километровой береговой линией с прекрасными пляжами. Но около города Бу-Измаил в вилайете Типаза пляж постепенно превратился в свалку.

«Весь этот район был одной большой свалкой. Это выглядело отвратительно. Кроме того, мусор попадал в океан, воздействуя на всё живое, — рассказывает основатель движения Algérie Propre («Чистый Алжир»). — Мы работаем с 2013 года и являемся сообществом молодых алжирцев, которые заботятся о своей стране и поддерживают её в чистоте».

Дилер Cat® Bergerat Monnoyeur Algérie (BMA) вскоре узнал об этом экологическом движении и связался с Algérie Propre через социальную сеть. «Мы обратились к нескольким разным группам, вовлечённым в движение по уборке территорий Алжира, — вспоминает Агиль Джедид, менеджер по маркетингу BMA. — В Algérie Propre отреагировали быстро. Их целью тогда была эта набережная. Я видел её фотографии и помню, сколько там было мусора. В итоге мы сразу согласились действовать. И этот проект идеально подходил для нашего экскаватора-погрузчика Cat 426F2».

Cat 426F2 был отправлен на место тяжёлым транспортом и сразу же приступил к уборке. «Мы гордимся, что стали частью этой инициативы, — говорит Ясмин Букерма из BMA, менеджер по строительным машинам и экскаваторам. — Мы были рады поддержать команду волонтеров, предоставив им наш 426F2 и услуги оператора. И ещё мы получили возможность показать, на что способны такие машины. Ощутимая помощь и поддержка в таком духе — это то, что дорого сердцу каждого алжирца. Мы надеемся, что люди не забудут

о машинах Cat и о BMA, принимаясь за другие подобные проекты».

Агиль продолжает: «У людей из этой группы есть любовь к своей стране и желание сделать её лучше. Их убежденность — одна из причин, почему мы решили сотрудничать с ними. Я говорю в таких случаях: “У них есть решимость, а у нас есть решение”. Наши земли и воды заслуживают защиты ради будущих поколений».

По оценке Агиля, экскаватор-погрузчик вдвое сократил время работы: «Универсальность 426F2 преобразила проект. Без этой машины работа заняла бы восемь часов, даже если бы волонтеров было больше. А с экскаватором-погрузчиком очистка всей территории заняла лишь четыре часа».

BMA выделила этот экскаватор-погрузчик и для других аналогичных проектов до конца года. Algérie Propre и BMA уже обсуждают дополнительные проекты, основанные на возможностях 426F2 и гражданской активности волонтеров. «BMA будет помогать и другим экологическим группам, — подчёркивает Агиль. — Наши моторы для них очень полезны, и 426F2 уже доказал свою производительность и эффективность, придав новые силы их акциям. Приятно принимать участие в таком деле. Мы рады видеть, что наши машины могут так сильно изменить ситуацию. Мы все должны следовать этому примеру и вместе работать над другими акциями такого рода». ■

Дополнительная информация:
www.cat.com



«Ощутимая помощь и поддержка в таком духе — это то, что дорого сердцу каждого алжирца».

Ясмин Букерма, BMA, менеджер по строительным машинам и экскаваторам



Экскаватор-погрузчик 426F2



*«У них есть решимость,
а у нас есть решение».*

Агиль Джедид, ВМА,
менеджер по маркетингу



*«...Мусор попадал в океан,
воздействуя на всё живое».*

Основатель движения Algérie
Progre («Чистый Алжир»)



*«Мы рады видеть,
что наши машины
могут так сильно
изменить ситуацию».*

Агиль Джедид, ВМА,
менеджер по маркетингу



ИНТЕГРИРОВАННОЕ РЕШЕНИЕ CATERPILLAR ВМЕСТО СТОРОННИХ СИСТЕМ

НОВЫЙ УРОВЕНЬ РАЗВИТИЯ МАЛЫХ Ф



Разные производители выпускают свои дополнения к погрузчикам: для взвешивания груза в ковше, для контроля давления в шинах и для автоматической смазки. Но долгое время никто не предлагал такие системы в полностью интегрированном формате, особенно для малых фронтальных погрузчиков. Тем временем в Caterpillar шла активная работа над собственным комплексным решением.

«Мы взяли те же технологии, которые используем на больших и средних колёсных погрузчиках, и полностью адаптировали их к нашим лёгким машинам, применяемым для строительства зданий, — говорит Энди Масси из Caterpillar, специалист по малым погрузчикам. — Идея была в том, чтобы сделать наше предложение экономически выгоднее для клиентов, чем сторонние системы, а также производительнее и надёжнее, ведь речь идёт о сложных электросистемах, где неправильная проводка может вызвать эксплуатационные проблемы или стать источником опасности».

Энди имеет в виду Cat® Production Measurement (CPM, систему взвешивания), а также системы автоматической смазки и контроля давления в шинах. Все они поддерживаются через дилерскую сеть Cat. Если возникает необходимость в каких-либо запчастях и диагностических работах, они всегда доступны благодаря интегрированной

«Новая система автоматической смазки экономит нам 20 минут в день на каждом погрузчике. Если вы тоже её установите, то многие часы рабочего времени не будут выброшены впустую».

Барри Скотт, Sorard, менеджер машинного парка

структуре поставок, сервиса и обучения Caterpillar. Поэтому дилеры всегда гарантируют клиентам полную совместимость запчастей и точность информации.

CPM

CPM связана с гидравлической системой машины и выводит данные на многофункциональный дисплей. В кабине нет отдельного дисплея для CPM, так как второй дисплей ухудшил бы обзор рабочей зоны. CPM интегрирована с программным обеспечением

Caterpillar, включая Product Link, поэтому все данные о производительности, поступающие со всех машин, можно просматривать удалённо, в едином интерфейсе, в отличие от сторонних систем.

Кроме того, CPM естественно вписывается в рабочий цикл. Когда погрузчик подъезжает к насыпи и поднимает материал ковшем, вес материала вычисляется автоматически, в реальном времени. При этом производительность не снижается, поскольку не приходится ждать результатов взвешивания. С другими системами иначе: чтобы взвесить материал в ковше, надо остановиться или полностью поднять ковш. CPM взвешивает груз в ковше с точностью до десятой доли тонны. Клиент может задать до 150 нормативов грузоподъёмности самосвала — для разных моделей самосвалов и условий транспортировки.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СМАЗКА

С инженерной точки зрения, система Caterpillar для автоматической смазки предусмотрена в машине с самого начала, со стадии проектирования. А для установки аналогичной системы стороннего производителя нужны сварка и сверление в несущих конструкциях машины, что может привести к потере прочности и разрушению.

С точки зрения программного обеспечения, система Caterpillar интегрирована в многофункциональный дисплей в кабине. Операторы могут видеть уровень смазки и регулировать его нажатиями кнопок. В зависимости от особенностей работы, количество смазки можно увеличивать и уменьшать для каждого движущегося компонента, кроме карданного вала. И всё это делает сама машина. Более того, она предупредит о низком уровне в резервуаре со смазкой и продублирует это предупреждение через Product Link.

ФРОНТАЛЬНЫХ ПОГРУЗЧИКОВ



Следующее преимущество — производительность. Некоторые компании тратили на смазку каждой своей машины в среднем около 25 минут на каждую 8-часовую смену. Теперь это время уменьшилось до 5 минут на каждые 200 часов. Кроме того, появилась уверенность, что машины смазываются правильно, а это делает их надёжнее и продлевает срок службы. И автоматика безопаснее, потому что операторам не приходится постоянно выходить из кабины на рабочую площадку для смазки своих машин.

КОНТРОЛЬ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Эта система Caterpillar работает следующим образом: в крышках клапанов находятся датчики давления. Каждый из них отправляет радиочастотные сигналы на приёмник, подключённый к электронному модулю управления машины. Значения давления выводятся на дисплей оператора. Преимущество такого решения — отсутствие проводов к колёсам.

Эта система крайне важна, поскольку от давления в шинах зависят расход топлива, производительность, рентабельность и безопасность. Без точных цифр на экране оператор может не заметить, что давление в какой-то шине упало. Но падение давления в одной или нескольких шинах может нарушить устойчивость погрузчика, особенно с большим грузом в ковше. Кроме того, при падении давления расходуется больше топлива и снижается производительность.

РАБОТА В ГАРМОНИИ

Совместная работа этих трёх систем Caterpillar — идеальное решение. CPM обеспечивает высокую рентабельность работ. Благодаря автоматической смазке растёт производительность и снижается риск поломок. Благодаря контролю давления в шинах тоже растёт производительность, а сами шины меньше изнашиваются. Эффективность всех трёх систем Caterpillar намного выше по сравнению с альтернативами от сторонних производителей. «Это машины нового поколения, — говорит Энди. — Мы будем и дальше совершенствовать их подобным образом, а также

«Автоматическая смазка должна быть на каждой машине. Смазка — это же сама жизнь машины. Достаточно пополнять запас раз в 200 часов, и на это уходит всего 5 минут».

Адам Ливингстон, оператор, South Carolina Pole & Piling

интегрировать другие новые технологии, перенося малые фронтальные погрузчики в будущее. Главное, что мы предоставляем клиентам полные решения, которые специально разработаны, чтобы помочь им выполнять свою работу лучше, быстрее, проще и безопаснее».

Дополнительная информация: www.cat.com

СЕРТИФИЦИРОВАННАЯ ТЕХНИКА CAT® С НАРАБОТКОЙ

ЭФФЕКТИВНОСТЬ И НАДЁЖНОСТЬ — ЗА МЕНЬШЕ

Покупка техники с наработкой может стать вызовом. Как предыдущий владелец обслуживал машину? Правильно ли проводилось её профилактическое и плановое техобслуживание?



Ответ на эти и многие другие вопросы очень прост: ССУ.

Эта аббревиатура означает «Cat® Certified Used» — сертифицированная техника Cat с наработкой. Её качество обеспечивают дилеры Cat. На юге Африки эту работу выполняет компания Barloworld Equipment. «Идея заключается в том, чтобы дать клиентам полную уверенность при покупке необходимых им машин, без риска каких-либо неполадок», — говорит Жиль Левенер из Cat Global Used Equipment Services. — Это особенно актуально, если у клиента нет средств на покупку новой техники. Это одна из опций в дилерском портфолио».

Многие из машин, предлагаемых по программе ССУ, первоначально были введены в арендный парк дилера, а через два года поступили в продажу. Это значит, что они обслуживались дилером, с использованием оригинальных запчастей Cat и с полной сервисной историей. «Главной ценностью машин ССУ является спокойствие, — добавляет Жиль. — Оборудование

ССУ поставляется с гарантией. Значит, если что-то пойдёт не так, клиенту не придётся беспокоиться о ремонте. Кроме того, клиент может заключить соглашение о техобслуживании с Barloworld Equipment, если он не хочет делать эту работу самостоятельно».

Один из клиентов, получающих выгоду от программы ССУ, — это Джомо Хомо, глава южноафриканской компании Kele Mining Solutions. «Эта программа идеально подходит для небольших подрядчиков, таких как Джомо, — говорит Брэндон Арнольд из Barloworld Equipment, менеджер по подержанному оборудованию. — Первыми купленными им самосвалами ССУ были четыре Cat 730. Он тогда получил четыре машины ССУ вместо трёх новых. Когда я начинал работать в апреле 2016 года, он арендовал около шести машин. Сейчас он владелец восьми машин ССУ, и по другим направлениям его активы тоже выросли».

ЧТО ОЗНАЧАЕТ ССУ

Прежде чем машина получает статус ССУ, дилер проверяет все её узлы и

агрегаты: двигатель, коробку передач, ходовую часть, гидравлику и многое другое. Проверке подлежат до 140 контрольных точек, в зависимости от типа и размера машины. По программе ССУ можно купить множество разной техники: от экскаваторов до колёсных погрузчиков и бульдозеров. «Любая техника Cat может быть продана как ССУ», — подчёркивает Жиль.

Машины ССУ могут оснащаться новейшим цифровым оборудованием: например, системой Product Link, позволяющей клиентам удалённо отслеживать показатели работы и технического состояния машин. Кроме того, клиенты могут пользоваться услугами Cat Financial. «Благодаря Cat Financial клиенты могут чувствовать себя комфортнее в финансовом отношении, — говорит Брэндон. — В Cat Financial знают, что приобретается оборудование Cat, причём по программе ССУ, и это означает комфорт: ведь риск минимален для обеих сторон».

Итак, покупка сертифицированной техники с наработкой Cat — это

УЮ СТОИМОСТЬ



«Эта программа идеально подходит для небольших подрядчиков, таких как Джомо».

Брэндон Арнольд, Barloworld Equipment, менеджер по поддержанному оборудованию



«Мы используем контракты на добычу полезных ископаемых для своего технологического роста, с акцентом на производительность, рентабельность и безопасность. Мы начали работать с машинами Cat® около трёх лет назад. Сейчас программа CCU даёт нам возможность приобретать машины Cat по гораздо более низкой цене, чем если бы мы покупали новые.

Одним из ключевых факторов при покупке машин CCU была их надёжность, так как мы работаем с очень абразивной железной рудой. Условия эксплуатации очень сложные, поэтому нам требовалась и послепродажная поддержка. Конечно, важную роль сыграла и более низкая цена. Мы ценим и годовую гарантию, и тот факт, что команда Barloworld Equipment проверила машины, чтобы убедиться, что всё приведено в соответствие со стандартами Caterpillar.

Я считаю наши отношения с Barloworld Equipment очень хорошими. Если возникают какие-то проблемы, мы садимся и обсуждаем их. В любых отношениях неизбежны проблемы, но на мой взгляд, мы отлично взаимодействуем на всех уровнях. Я чувствую себя комфортно, поднимая трубку и звоня кому угодно в любое время, когда нуждаюсь в обслуживании или техподдержке. Они всерьёз следят, чтобы машины были в хорошем состоянии и на момент продажи, и потом тоже. Для меня CCU — это очевидное решение. »

Джомо Хомо, Kele Mining Solutions, владелец

разумный выбор. Она надёжна при более низкой стоимости, и это даёт клиентам больше возможностей. «Я знаю клиентов, которые начали бизнес с поддержанных машин Cat®, а затем выросли вместе с брендом и стали настоящей частью сообщества Cat», — резюмирует Жиль. ■

Дополнительная информация:
www.cat.com/used



CAT® GC — НОВЫЙ СТАНДАРТ

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ПОЛНЫЙ МОДЕЛЬНЫЙ РЯД С ПРИНЦИПИАЛЬНО НОВЫМ НАБОРОМ ПО

«Модельный ряд GC — это крайне волнительный для Caterpillar шаг вперёд. Помимо расширения нашего ассортимента до наибольшего числа моделей за всю историю Caterpillar, это точная целенаправленная стратегия, которая позволяет наилучшим образом обслуживать наших клиентов, давая каждому из них возможность выбрать оптимальную машину для своих задач, для своего бизнеса».

Это слова Дебби Маллалли из Caterpillar, менеджера по маркетингу строительного и инфраструктурного оборудования в Евразии, Африке и на Ближнем Востоке. Дебби имеет в виду девять новых моделей Cat® GC: три экскаватора, один автогрейдер, два средних фронтальных погрузчика и три грунтовых катка.

Серия Cat GC предлагает новые потребительские характеристики для экономных клиентов, которым нужны простые, но лучшие в своих классах машины. Во всех моделях серии GC сочетаются главные качества, необходимые для успешной работы: надёжность, долговечность, экономичность и топливная эффективность.

Модельный ряд GC дополняет традиционную продукцию Cat класса «performance» («производительность»), а также высокотехнологичную продукцию премиум-класса. Таким образом, клиенты теперь могут выбирать из очень широкого спектра машин. Этот спектр начинается с GC, нашего стандартного предложения, призванного оптимизировать работу и бизнес клиентов. Все машины Cat производятся в соответствии с одними и теми же стандартами мирового класса Caterpillar Production System (CPS), то есть покупка модели GC даёт клиенту неизменное качество бренда Caterpillar с дилерской поддержкой, услугами и фирменными запчастями Cat.

В серию GC входят не только машины. Например, недавно выпущена линейка гидромолотов GC — подробности можно найти на сайте onlinecatworktools.com. Эти гидромолоты разработаны в расчёте на характеристики экскаваторов GC и сочетают в себе оптимальное соотношение мощности и массы, конструктивную простоту,

Погрузчик 950 GC

Экскаватор 320 GC

Д МАШИН И НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ ТРЕБИТЕЛЬСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

надёжность работы, универсальность и удобство применения.

«У нас уже есть линейка гидромолотов премиум-класса серии Е», — говорит Берт Хейлигерс, консультант по навесному оборудованию. — Но мы хотели создать надёжные инструменты и для тех клиентов, которые используют гидромолоты 40 процентов времени или меньше, например при строительстве городских инженерных систем. Впрочем, гидромолоты GC достаточно прочны даже для сноса, строительства и разработки карьеров. Навесное оборудование GC обеспечивает экономию средств и эффективность для повседневных задач. И оно совместимо с машинами Cat® премиум-класса. Таким образом, клиент теперь может выбирать, какие инструменты лучше всего подойдут для тех или иных проектов. Кроме того, у нас есть разные модели, соответствующие требованиям регуляторов в разных регионах».

Для машин GC выпускаются не только гидромолоты, но и полный спектр другого навесного оборудования, в том числе

гидравлического. «Навесное оборудование GC спроектировано как конструктивно простое и технологичное решение для наших клиентов, с низкой стоимостью эксплуатации за час, — поясняет Берт. — Они должны смотреть на предстоящую им работу и затем выбирать оптимальную для этой работы комбинацию машины и навесного оборудования. Модельный ряд GC — это больше, чем вспомогательная техника. Философия GC заключается в том, чтобы предложить более рентабельную альтернативу нашим машинам премиум-класса. В серию GC войдут все основные виды продукции Caterpillar, в том числе экскаваторы, бульдозеры, грунтовые катки и навесное оборудование. Эта новая техника даст клиентам больше вариантов для выбора, независимо от того, каковы их задачи на рабочих площадках».

Корпорация Caterpillar впервые представила погрузчик 950 GC в 2014 году. За ним в 2018 году последовал экскаватор 320 GC, а в конце 2018 года — экскаватор 336 GC. Совсем недавно выпущены экскаваторы 330

GC и 345 GC. Остальные машины серии GC появятся на мировом рынке в ближайшее время.

«Я хочу отметить, что это не просто базовые модели, — подчёркивает Дебби. — Это лучшие в своих классах машины Cat, предназначенные для того, чтобы открыть перед нашими клиентами новые возможности по оптимизации работ и бизнеса». ■

Дополнительная информация:
www.cat.com
www.onlinecatworktools.com



H140 GC



H140 GC S

Сочленённый самосвал 740 GC



Экскаватор 345 GC



КОМПАНИЯ «БОРУСАН КАЗАХСТАН» ОТМЕТИЛА 20 ЛЕТ СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА РЫНКЕ КАЗАХСТАНА

21 июня 2019 года состоялось праздничное мероприятие, на которое были приглашены заказчики, партнёры, сотрудники и друзья компании. Основой вечера стала тема отважного и доблестного средневековья, которая была выбрана не случайно.

Компания начала свою деятельность в 1999 году с небольшим штатом сотрудников и лишь с одним представительством в Казахстане. В течение двух десятилетий, успешно развиваясь, «Борусан Казахстан» из года в год достигал впечатляющих высот, открывая для себя новые перспективы и возможности роста в Казахстане. На сегодняшний день одно общее, большое дело успешно развивают более 1000 сотрудников более чем в 20 представительствах на территории страны.

Являясь официальным дилером спецтехники Cat®, стремясь предоставлять

своим партнёрам и заказчикам индивидуальные решения в зависимости от специфики каждого бизнеса, компания «Борусан Казахстан» основывает свою деятельность на трёх важных ценностях: качество, надёжность, решения. Стальные гиганты и их высококачественное обслуживание служат прочной основой успешных отношений компании с заказчиками.

21 июня 2019 года, по случаю празднования 20-летия компании на рынке Казахстана, состоялось торжественное событие, куда были приглашены более 200 руководителей и соучредителей крупнейших компаний

Казахстана, представителей малого и среднего бизнеса. Мероприятие проходило близ гор Алматы с невероятным видом, который приносил в этот день особую атмосферу гармонии и единения с природой.

Тема средневековья для проведения торжества была выбрана не случайно: 2019 год в компании «Борусан Казахстан» проходит под эгидой слогана «20 лет железных решений», что символизирует её надёжность и уверенность партнёров в компании как в поставщике качественных, инновационных решений. Тема средневековья пронесла в себе тонкое сравнение с временами, когда





железо было не просто железом, а чем-то большим: как меч для своего рыцаря, молот для кузнеца. Прошло много веков, а эта связь не утратила своей силы и прослеживается в современных реалиях, в ведении бизнеса: как раньше одним целым были рыцарь и его верный конь, так и сегодня современный бизнесмен идёт к своей цели плечом к плечу со своей техникой.

Официальная часть мероприятия прошла в приятной, торжественной обстановке. Она увенчалась речью генерального директора компании Антона Старуна, словами-поздравлениями компании от её заказчиков и партнёров, а также поздравлением сотрудников, которые прошли весь путь с компанией «Борусан Казахстан» с момента её основания до сегодняшнего дня.

Белоснежный королевский шатёр, рыцари в доспехах на благородных конях

и их сражения, канатоходцы, жонглёры, fiге-шоу и шоу теней — всё это стало яркими моментами главного события года в компании.

Особым дополнением праздника стала средневековая ярмарка, где дельцы продавали плоды своих трудов за золотые монеты и серебряники, которые гости получили на официальной части мероприятия.

Компания «Борусан Казахстан» выражает особую благодарность своим партнёрам и заказчикам за то, что они разделили радость и важность этого события вместе с ней. ■

Дополнительная информация:
borusanmakina.kz.



ДНИ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ

ООО «АМУР МАШИНЕРИ» И ООО «САХАЛИН МАШИНЕРИ»: КОМПЛЕКСНЫЕ РЕШЕНИЯ 360°

Дальневосточные дилеры Cat® провели этим летом дни открытых дверей, пригласив своих партнёров на иммерсивные прогулки по филиалам в Южно-Сахалинске и Хабаровске. Экскурсии совместили с тематической игрой через популярный мессенджер: гости проходили испытания, делали ставки и получали призовые баллы, знакомясь с техническим оснащением цехов и складов, производственными процессами и комплексными решениями дилеров.



360°



Маршруты были составлены так, чтобы максимально погрузить гостей в работу каждого подразделения. В цехах гостям показывали станки и стенды для тестирования узлов и агрегатов. Двигаясь дальше, гости попадали на склады запасных частей, поражающие размерами, технологичностью и огромным ассортиментом. Следующим пунктом был учебный центр ООО «Амур Машинери» в Хабаровске (в Южно-Сахалинске его возможности показали на презентации). Учиться или повышать квалификацию здесь — не только польза, но и удовольствие: опытные инструкторы, хорошо оборудованные классы, наглядные пособия и собственный цех.

Затем гостей ожидала демонстрация возможностей экскаваторов нового поколения: Cat® 320 в Южно-Сахалинске и Cat 336 в Хабаровске. Непревзойдённую точность и манёвренность, лёгкость управления и эффективность экскаваторы подтверждали самым необычным способом: под восторженные возгласы собравшихся они, под управлением опытных операторов, побеждали basketболиста в меткости, на скорость проходили ковшом лабиринт и с первой попытки выбивали страйк. Тем, кто через мессенджер делал ставки на машины, присваивали баллы.



Во время подведения итогов специалисты дилеров Cat рассказывали об актуальных решениях, которые экономят и деньги, и время:

- 1 Программа Cat S•O•Ssm помогает обнаружить преждевременный износ, загрязнение жидкостей и иные «незаметные» проблемы.
- 2 Договор на комплексное техническое обслуживание.
- 3 Снижение незапланированных простоев благодаря мониторингу состояния.
- 4 Заказ необходимых запчастей в любом месте, в любое время, да ещё и со скидкой через онлайн-сервис Parts.Cat.com.
- 5 Оптимальные финансовые решения от Cat Financial.
- 6 Выполнение работы быстрее, точнее, безопаснее и эффективнее с системой автоматического управления.

По результатам всех испытаний в интерактивной турнирной таблице на большом экране определились победители игры. Каждый из них получил ценные призы и бокал шампанского от героя дня — экскаватора нового поколения. ■

Дополнительная информация:
amurmachinery.ru и sakhalinmachinery.ru



50°





ВЫСТАВКА

«УГОЛЬ РОССИИ И МАЙНИНГ»: ВСТРЕЧА НА ВЫСШЕМ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОМ УРОВНЕ

В июне 2019 года в Новокузнецке прошла выставка «Уголь России и майнинг», на которой ООО «Восточная Техника» познакомило посетителей с новейшими технологиями и решениями по управлению парком техники Cat®, а также продемонстрировало возможности дилера по технической поддержке и обеспечению запчастями.

ВНИМАНИЮ ПОСЕТИТЕЛЕЙ БЫЛИ ПРЕДСТАВЛЕНЫ:

- зона виртуальной реальности;
- стенд с доступом в онлайн-магазин запасных частей компании Caterpillar: parts.cat.com;
- зона дополненной реальности — модель системы Cat® для разработки длинными забоями (механизированные крепи, очистной комбайн Cat EL3000, забойный конвейер Cat PF6, штрековый конвейер-перегрузатель);
- удобные переговорные с возможностью демонстрации оборудования и предлагаемых решений на экранах.



ООО «Восточная Техника» стремится к тому, чтобы предлагать клиентам решения, которые позволят повысить производительность оборудования и снизить стоимость владения техникой. — отличная возможность для общения со специалистами горной отрасли, для обмена информацией и поиска новых партнёров. Приглашаем всех желающих посетить это значимое событие в следующем году. ■

Дополнительная информация:
vost-tech.ru



3D-СИСТЕМА НИВЕЛИРОВАНИЯ

С ТОЧНОСТЬЮ ДО САНТИМЕТРА

ООО «Восточная Техника» поставило дорожной компании «Стройдорэкспорт» планировочный бульдозер Cat® D6K с 3D-системой нивелирования Trimble. Комплектацией и инсталляцией системы занималось ООО «САЙТЕК Сибирь».

«Заказчик хорошо знаком и с техникой Cat®, и с системами нивелирования Trimble. У него уже порядка 8 систем, в основном на асфальтоукладчиках и фреззах. Причём это 3D-системы на базе роботизированного тахеометра, — рассказывает Антон Пимшин, руководитель продаж ООО «САЙТЕК Сибирь». — То есть в ООО «Стройдорэкспорт» прекрасно представляли работу 3D-системы и планировочного бульдозера и оценивали перспективы, которые даст им бульдозер с 3D. Их интересовала именно эта модель с гидростатической трансмиссией, ходовой частью SystemOne™ и отвалом с регулировкой наклона, поворота и перекоса под нагрузкой. А будучи укомплектованным системой нивелирования, бульдозер становится идеальной машиной для тяжёлых планировочных работ».

ООО «САЙТЕК Сибирь» оснастило бульдозер наиболее развитой 3D-системой нивелирования: с двумя ГНСС (глобальными навигационными спутниковыми системами), приёмниками на отвале и датчиками, отслеживающими

все возможные положения отвала (распределёнными сзади отвала и на самой машине, отслеживающими положение отвала в пространстве несколько раз в секунду), с блоком управления и монитором в кабине. В комплект также входит базовая станция ГНСС, устанавливаемая геодезистами около дороги на точку с заведомо известными координатами. Принимая сигналы спутников с навигационной точностью, базовая станция добавляет в расчёт местоположения данные о своём фактическом местоположении и отправляет эту поправку в радиоэфир. 3D-система нивелирования, принимая поправку, ориентируется на проект с геодезической точностью, что необходимо для выполнения высокоточных работ.

Заказчик планировал заменить бульдозером грейдеры на планировании щебёночного основания, так как щебень быстро изнашивает шины и в целом на этой работе бульдозер эффективнее. «А по компьютерной модели он выполняет эту работу с высокой точностью и без

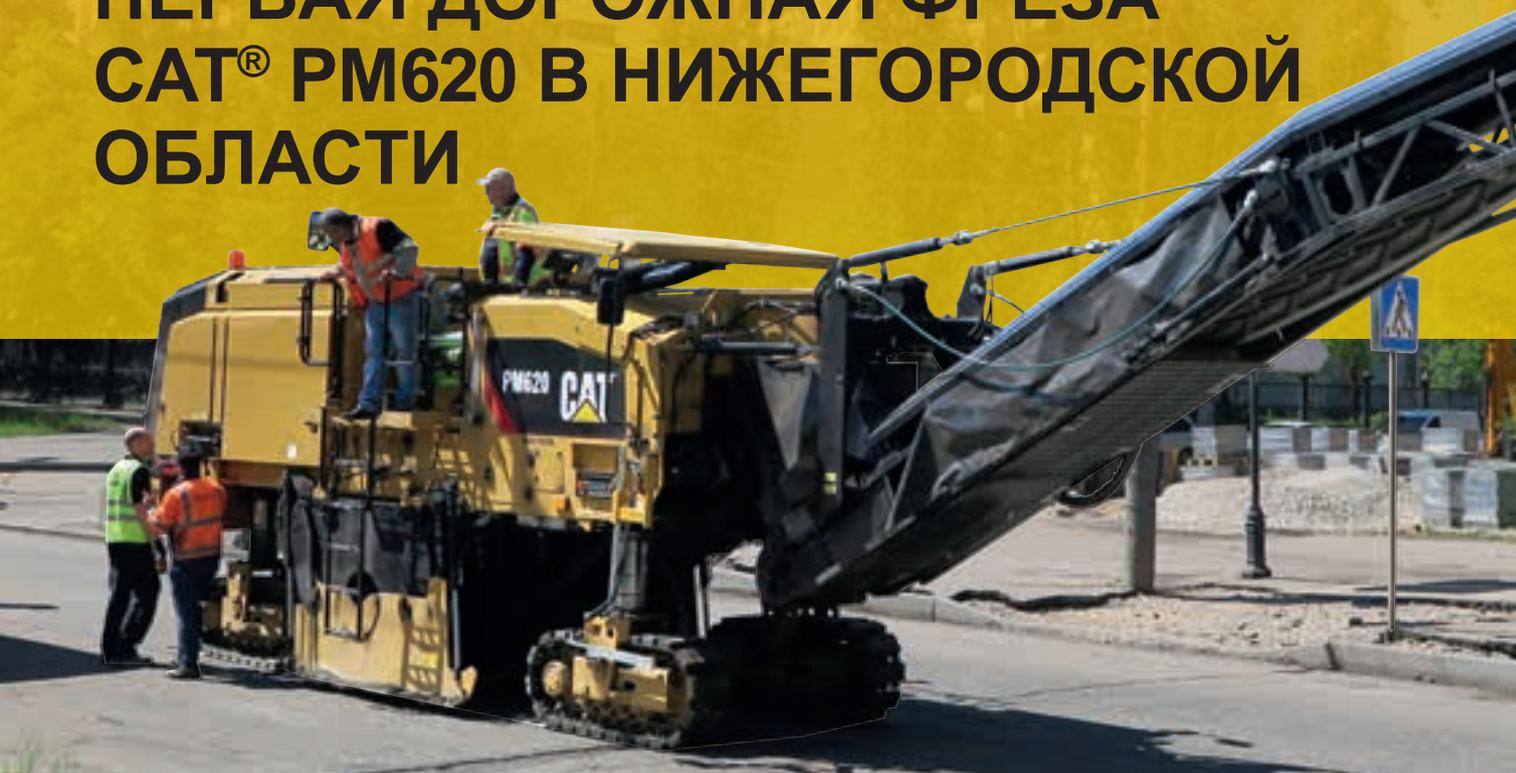
лишних движений — не режет лишнего, не создаёт пропуски», — поясняет Антон Пимшин. То есть бульдозер выполняет функции двух машин — самого бульдозера и грейдера. Но оказалось, что он способен и на большее.

«Раньше откосы вдоль дороги выполняли планировочным экскаватором, — продолжает Антон Пимшин. — В качестве эксперимента на эту работу поставили наш бульдозер, и выяснилось, что он выводит откос по компьютерной модели быстрее и лучше — с точностью до сантиметра. Принимавшие дорогу представители контролирующей организации немало удивлялись такой точности». Таким образом, бульдозер прекрасно справляется с функциями третьей машины — планировочного экскаватора. И в целом он помог нарастить темпы строительства дороги. В результате заказчик принял решение о приобретении второго Cat D6K с системой нивелирования. ■

Дополнительная информация:
vost-tech.ru

ДОРОЖНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

ПЕРВАЯ ДОРОЖНАЯ ФРЕЗА CAT® PM620 В НИЖЕГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ



ООО «Мантрак Восток» поставило в Нижегородскую область для ООО «НижАвтоДорСтрой» дорожную фрезу Cat® PM620. Эта новая высокопроизводительная модель разработана для точного фрезерования асфальто-бетонных покрытий с получением заданного профиля поверхности. PM620 — фреза с ротором шириной 2 м, идеально подходящая для работ на загруженных дорогах, в том числе во время ночных смен.

ООО «НижАвтоДорСтрой» более 10 лет работает на рынке ремонтно-строительных дорожных работ, уделяя большое внимание срокам выполнения заказов. Сроки, эффективность и прибыль зависят не только от квалифицированных специалистов и грамотного руководства, но и от высокотехнологичного оборудования. Раньше компания отдавала предпочтение другому производителю фрез, но после двух дней тестирования PM620 опытные операторы единодушно признали, что новая модель Cat® значительно производительнее, и компания решила приобрести эту машину.

Сравнивая фрезу PM620 с другими машинами, специалисты ООО «НижАвтоДорСтрой» отдали ей предпочтение по многим критериям: в первую очередь, это простота эксплуатации, надёжность, манёвренность, хороший обзор с платформы и безупречная точность фрезерования благодаря интегрированной системе контроля глубины и уклона. Кроме того, PM620 имеет комплекс автоматизированных функций для упрощения работы: стабилизация рабочей скорости, функция перехода через препятствия, функция плавного вреза и плавного выхода; есть

кнопка «Hold» для временной остановки хода машины и различных функций при замене самосвала — с последующим автоматическим возвращением к прежнему режиму работы.

Фреза оснащена 6-цилиндровым дизельным двигателем Cat C18 ACERT™ без рециркуляции отработавших газов мощностью 630 л. с. Рабочее место оператора очень комфортно для машин такого класса: два подрессоренных сиденья, основной и дополнительный мониторы, расширенный комплект рабочего освещения и эффективная водяная раampa для подавления пыли, снижающая нагрузку на дыхательную систему оператора и всей рабочей бригады. ООО «НижАвтоДорСтрой» не ограничивается укладкой асфальта и ремонтами на автострадах, но часто выполняет работы и в городской застройке: благоустройство дворов и улиц, сооружение площадок и других коммунальных объектов. Для заказов такого рода машина с низким пылеобразованием оказалась особенно полезной. ■

Дополнительная информация:
mantracvostok.ru



ДОРОЖНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

ПРЕЗЕНТАЦИЯ КОММУНАЛЬНОЙ И ДОРОЖНОЙ ТЕХНИКИ В ШУЕ

7 июня 2019 года в г. Шуе состоялась презентация коммунальной и дорожной техники производства машиностроительного завода ЗАО «Бецема» и компании ООО «Катерпиллар Евразия».

Уникальные машины для строительства и содержания автомобильных дорог заинтересовали руководителей компаний, работающих в сфере дорожного строительства и ЖКХ: представителей муниципалитетов Ивановской и Владимирской областей, Смоленска и Оренбурга. Два ведущих производителя спецтехники продемонстрировали современную технологию непрерывной (скоростной) укладки асфальта и процесс эффективной уборки городских улиц и дворов.

Заместитель генерального директора ЗАО «Бецема» Эдуард Эльфенбайн отметил, что эта технология в реальных условиях применяется в России впервые, а прежде испытания проводились только на специальных площадках.

«При традиционной укладке асфальта асфальтоукладчик постоянно останавливается, чтобы самосвал подал в его бункер асфальтобетонную смесь, — рассказал Эдуард Геннадьевич. — Из-за разницы температур в асфальтобетонной смеси при укладке образуются микротрещины, в них попадает вода, и асфальт долго не живёт. А при этой технологии решаются несколько проблем: асфальтоукладчик не останавливается для приёма материала, асфальт дополнительно перемешивается, исключается температурная и гранулометрическая сегрегация, обеспечивается однородность состава».

Ещё одно достоинство новой технологии — скорость. Показанная в Шуе техника Cat® позволяет укладывать асфальт в четыре раза быстрее традиционного метода укладки. «Технология использования перегружателя для перемещения асфальтобетонной смеси из сформированного на основании дороги вала в бункер асфальтоукладчика (валковая технология) пришла к нам из Северной Америки; американцы начали

развивать сеть магистральных дорог, используя эту технологию для максимальной эффективности, качества и скорости проведения работ», — отметил представитель ООО «Катерпиллар Евразия» Алексей Черепков.

Глава города Наталья Корягина подчеркнула, что в условиях ограниченного финансирования есть только один способ добиться хорошего состояния дорог — улучшение качества укладки асфальта. Благодаря слаженной работе производителей оборудования и городской администрации, удалось не только провести в Шуе презентацию новейшей техники, но и отремонтировать улицу Спортивную. Более того, презентация для дорожных компаний, работающих в регионе Ивановской области, продолжается: оба производителя спецтехники оставили здесь свои машины на несколько месяцев, чтобы местные специалисты самостоятельно опробовали валковую технологию. Как подчеркнули производители, им важна обратная связь, а также продолжение испытаний машин в реальных условиях.

После демонстрации спецтехники гости Шуи, представители завода ЗАО «Бецема» и компании ООО «Катерпиллар Евразия» провели круглый стол, где обсудили характеристики представленных образцов техники, возможности применения продемонстрированной технологии и её особенности.

На данный момент несамостоятельный перегружатель и прицепной валкообразователь находятся у заказчика, он рассматривает несколько проектов для применения технологии непрерывной укладки. ■



ТРИ ЕДИНИЦЫ CAT® R1300 ОТРЕМОНТИРОВАНЫ В ЦЕХАХ ООО «АМУР МАШИНЕРИ» С НАЧАЛА ГОДА

Подземные погрузчики, выработавшие свой ресурс на объекте заказчика, полностью восстановлены по программе Cat® Certified Rebuild.



До ремонта

Погрузочно-доставочные машины для подземных горных работ R1300G верой и правдой служат владельцам не один год. Две такие машины с предельной наработкой заказчик решил оставить в эксплуатации и поручил специалистам ООО «Амур Машинери» провести в 2019 году их полное сертифицированное восстановление по программе Cat® Certified Rebuild (CCR).

В результате кропотливого труда ресурс подземных погрузчиков полностью восстановлен. По условиям программы CCR, заказчик получил их с такой же гарантией, какая предоставляется на новые машины Cat. Помимо ремонта узлов и агрегатов, специалисты ООО «Амур Машинери» изготовили новые ковши из высокопрочной износостойкой стали, сертифицированные по стандартам РФ. Теперь оба погрузчика продолжают работу на объекте с максимальной производительностью.



После ремонта

Третий R1300G, со значительно меньшей наработкой, недавно прошёл в ООО «Амур Машинери» плановый ремонт. Он уже доставлен заказчику и приступил к работе.

Cat R1300G разработан для снижения удельных затрат на тонну в операциях загрузки и откатки на подземных горных работах. Низкие эксплуатационные расходы обеспечиваются во многом благодаря удобству технического обслуживания. Компактная, прочная и рациональная конструкция способствует длительному сроку службы и превосходной производительности. ■

Дополнительная информация:
amurmachinery.ru

ГОРНЫЕ ЭКСКАВАТОРЫ

220-ТОННЫЙ CAT® 6020В НАЧАЛ РАБОТУ В МОНГОЛИИ



21 июня 2019 года компания Wagner Asia Equipment, дилер Cat® в Монголии, доставила своему клиенту Eco Altan Zaamar горный экскаватор Cat 6020В для работ на золоторудном месторождении, одном из крупнейших в Заамаре (около 180 км от Улан-Батора). Это первая поставка экскаватора такого класса в

Монголию после 7-летнего перерыва. Бригада из 6 механиков собрала тяжёлую машину на объекте клиента всего за 10 дней, несмотря на сложные условия в этой местности. ■

Дополнительная информация:
wagnerasia.com



СИЛА В НАДЁЖНОСТИ



Сила в экономичности, надёжности, долговечности, рентабельности.

GC — НОВЫЙ СТАНДАРТ CAT®

Представляем новый стандарт машин Cat® GC

950GC, 320GC, 330GC, 336GC, 345GC, 740GC и 140GC



www.cat.com